

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.673,020 KG Net weight 2.468,620 KG

200 021
Delivery no. / Date: 7149994 / 16.04.2018
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

180179552
5008089252
180180170

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position1	490 PC	2.468,620 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	14 PC	204 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 490
Quantità effettiva: 490
Tipo Imballaggio: FERTIG.
Quantità Imballi: 14
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20/09/2018
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett
Didier Lexa

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Unterpunkten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

Telefax 0211/6807544 • E-Mail: wt@verlagsverlag-tischner.de

Best.-Nr. 73109 • Verlagsverlag J. Fischer • Corneliussr. 49 • 40275 Düsseldorf • Telefon 0211/

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONAL FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 18003159	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. <i>via dei ciclamini</i> <i>76026 Modugno</i>		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-kg.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu <i>Modugno</i> Land/Pays ITALIA GETRAG		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <i>18003159</i>	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu GETRAG B.V. & Co. KG Land/Pays Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 Datum/Date <i>18.4.18</i> 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés <i>Liefererschein Nr. 217139</i>			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>1.0 x 1.5</i> <i>Getrag Gebraucht</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis CMR	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Bezeichnung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>11.615 kg</i>	
12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	
Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		Absender L'expéditeur	
14 Rückerstattung Remboursement		Währung Monnaie	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		Empfänger Le Destinataire	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Absender Expéditeur GETRAG am te <i>18.4.18</i>		24 Gut empfangen Réception des marchandises am le	
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>1B-SC-1463</i> Anhänger <i>1B-SC-824</i>		27 Amtliches Kennzeichen Kfz <i>1B-SC-1463</i> Anhänger <i>1B-SC-824</i>	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	